

Є міста, які з першого погляду зачаровують самотністю та оригінальністю. Саме таким є Львів – місто, де розташована найбільша в Україні кількість пам'яток культури, місто з багатою історією і цікавим сьогоденням.

Львів – одне із найгарніших міст Східної Європи, в якому органічно переплелись минуле і сучасне. Це перлина Європи, місто, яке зберігає своє давнє обличчя понад сім з половиною століть.

Львів – це також місто старовинних храмів, багатьох інших пам'яток архітектури, частина з яких перебуває на обліку в ЮНЕСКО. Це немовби музей просто неба. Вуличками Львова можна гуляти цілими днями, щоразу відкриваючи для себе щось нове та цікаве. Кожен, хто хоч би раз побував у Львові, повертається сюди знову і знову, тому що це давнє романтичне місто забути неможливо.

Львів – це також місто бурхливого економічного розвитку, із численними підприємствами, офісами фірм, серед яких постійно зростаюча кількість ІТ-компаній, сучасною, розгалуженою інфраструктурою. Перебування в нашому місті стає нагодою розширити ділові контакти, провести бізнес-зустрічі, обмінятися досвідом.

Навчальний посібник «Місто Лева» розповість студентам, котрі вивчають українську мову як іноземну, про минуле і сучасне Львова. У цікавій та доступній формі вони дізнаються про його історію, наукові відкриття, технічні винаходи та художні шедеври, познайомляться з мальовничими куточками, які варто відвідати.

Чотирнадцять текстів підібрано таким чином, щоб не лише зацікавити студентів історією та сучасністю нашого міста, але й розширити мовну і граматичну компетенцію, поліпшити навички читання, аудіювання та спілкування українською.

Кожен текст супроводжує система вправ: коментар до тексту (пояснення нових слів); дотекстові вправи, які дають змогу підготуватися до сприйняття тексту, пов'язати знання і досвід студентів з новою інформацією; післятекстові вправи, які перевіряють розуміння прочитаного тексту, а також формують і закріплюють граматичні навички.

Навчальний посібник призначений для студентів, які володіють українською мовою на рівнях В1-В2 відповідно до «Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання» (2003 р.). Згідно з ними студент:

- розуміє основні ідеї складних текстів на абстрактні і конкретні теми, в тому числі технічні теми, що стосуються його спеціалізації;
- може спілкуватися з носіями мови без напруги для кожної зі сторін;
- вміє робити чіткі, детальні повідомлення щодо різноманітних питань і може викласти свій погляд на проблему, показати переваги та недоліки різних варіантів.

Тексти в посібнику розташовані за тематичним принципом: загальна інформація, історія, технічні досягнення та винаходи, цікаві місця і події Львова. Вони не пов'язані безпосередньо між собою, тому викладач чи студент може обирати довільний порядок їхнього читання й опрацювання.

Ключі до завдань, розташовані в кінці посібника, дадуть змогу студентам контролювати здобуті знання і використовувати «Місто Лева» як для навчання у групі з викладачем, так і для самостійного навчання. Скориставшись QR-кодом, можна увійти у своєрідний додаток до посібника з аудіозаписами розміщених у ньому текстів, піснями про Львів, поезією, іншою цікавою інформацією про місто, а також з додатковими завданнями, які допоможуть студентам тренувати свої фонетичні навички. Все це зробить процес навчання з «Містом Лева» приємною пригодою.

Студенти, які навчаються у Львові, побачать місто по-новому, дізнаються про нього багато цікавого, а ті, котрі ще ніколи тут не бували, ми певні, захочуть на власні очі побачити місто Лева.

Автори посібника складають щиру подяку Богові та всім, хто долучився до реалізації нашого задуму:

ректорів Національного університету «Львівська політехніка» Ю. Я. Бобалу; шановним рецензентам: О. М. Камінській, І. М. Кочан, З. Й. Куньч, О. П. Синчак, а також тим, котрі люб'язно дали згоду на використання їхньої музики та авторських світлин:

- Маестро **Мирославо́ві Скорику**;
- Богданові Стельмаху, Вікторові Морозову і батяр-бендові «Галичина»;
- Оксані Білозір та Романові Недзельському;
- Романові Климовському і вокальній формації «Піккардійська терція»;
- **Андрієві Кузьменку** та гуртові «Скрябін»;
- Марії Бурмаці та Віталієві Пастуху;
- Вікторові Виннику і гуртові «Мері»;
- гуртові Double Life;

колишнім студентам «Львівської політехніки» Андрієві Тинкалюку, Дмитрові Карпі, Оксані Вовк за їхню творчість, яка стала частиною цієї книжки;

усім, хто дозволив використати в посібнику свої авторські світлини, зокрема Анатолієві Татарському – за світлини на обкладинці.

Зворотний зв'язок

Будемо щиро вдячні за відгуки, зауваження, поради, пропозиції.

Секція мовної підготовки іноземних студентів кафедри іноземних мов

Національного університету «Львівська політехніка», І навч. корпус, каб. 301,

вул. Карпінського, 2/4, м. Львів, Україна, 79013.

Тел.: (032)2582753

Ел. пошта: ukrinoz.nulp@gmail.com